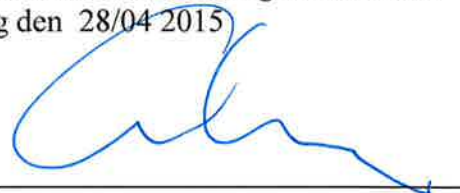


# Jyllingehallerne

CVR-nr. 27 51 53 12

Årsrapport for 2014

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 28/04 2015



---

Dirigent

## Indholdsfortegnelse

### Side

#### **Påtegninger**

Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2

#### **Ledelsesberetning**

Foreningsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5

#### **Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2014	9
Balance pr. 31. december 2014	10
Egenkapitalopgørelse	12
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2014	13
Noter til årsrapporten	14

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 for Jyllingehallerne.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

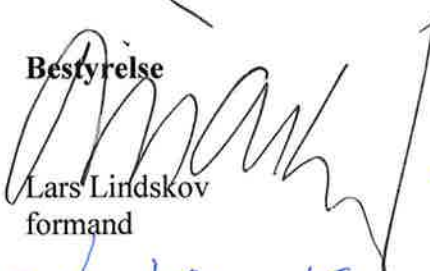
Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af foreningens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Jyllinge, den 28. april 2015

### Bestyrelse




Lars Lindskov  
formand



Lene Lindberg Nielsen



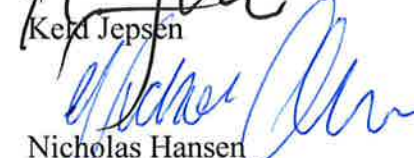
Michael Larsen  
Kommunal repræsentant



Ole Gylling Hansen  
næstformand



Keld Jepsen



Nicholas Hansen  
Kommunal repræsentant



Jakob Rossing



Simon Jørgensen

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

### *Til medlemmerne i Jyllingehallerne*

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Jyllingehallerne for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af foreningens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Roskilde, den 28. april 2015

BORECO Bogføring & Revision ApS  
Statsautoriseret revisionsanpartsselskab



John Petersson  
statsautoriseret revisor

## Foreningsoplysninger

### Foreningen

Jyllingehallerne  
Planetvej 35  
4040 Jyllinge

CVR-nr.: 27 51 53 12  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
Stiftet: 1. juni 1970  
Hjemsted: Roskilde

### Bestyrelse

Lars Lindskov, formand  
Ole Gylling Hansen, næstformand  
Jakob Rossing  
Lene Lindberg Nielsen  
Keld Jepsen  
Simon Jørgensen,  
Michael Larsenkommunal repræsentant  
Nicholas Hansenkommunal repræsentant

### Revision

BORECO Bogføring & Revision ApS  
Statsautoriseret revisionsanpartsselskab  
Skomagergade 13 1.tv  
4000 Roskilde

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

I overensstemmelse med selskabets vedtægter har hovedaktiviteten i lighed med tidligere år været at drive idræts- og kulturcenter, hvor hovedindtægten primært kommer fra udlejning til idrætsforeninger, skoler, klubber og øvrige brugere.

### **Udvikling i året**

Foreningens resultatopgørelse for 2014 udviser et overskud på kr. 41.510.477, og foreningens balance pr. 31. december 2014 udviser en egenkapital på kr. 45.364.568.

I forbindelse med energioptimering og reovering af hallerne i sommeren 2014 udbrød der den 9. juli brand, da en tagdækker skulle udføre tagarbejde.

Efter nødtørftige udbedringer af skaderne kunne multihallen og dele af vægtræningslokalerne ibrugtages kort efter sommerferien 2014 og svømmehallen forventes taget i brug efter sommerferien 2015.

Administrationsbygninger samt store og lille hal blev imidlertid så brandskadet, at de er besluttet nedrevet i foråret 2015 og et nyt kompleks skal i løbet af 2015-2016 opføres på de eksisterende fundamenter.

Bestyrelsen har forhandlet en erstatningssum på plads i efteråret 2014, og arkitekter samt rådgivende ingeniør blev derfor hyret ind til så hurtigt som muligt at fremlægge et skitseoplæg til et nyt halkompleks, der er planlagt til åbning 2016, såfremt finansiering kan findes til opfyldelse af ønsker, der ligger ud over erstatningssummen.

Forsikringsselskabet har helt eller delvist dækket bygninger, inventar og de manglende indtægter fra årsaftalen med Roskilde kommunes køb af timer er overvejende dækket af hallernes driftstabsforsikring, men den endelige påvirkning af resultatet for komplekset må forventes at strække sig over regnskabsårene 2014-2016, idet brand- og byggeproces forventes at tage en periode på 24-30 måneder, før en endelig opgørelse kan forventes.

Nærværende regnskab er således bestyrelsens og ledelsens bedste vurdering ud fra de kendte forhold.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke foreningens finansielle stilling.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Årsrapporten for Jyllingehallerne for 2014 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

## **Resultatopgørelsen**

### **Lejeindtægter**

Indtægter ved udljening indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

### **Kommunale tilskud**

Tilskud indregnes under kommunale tilskud med de beløb der vedrører regnskabsåret. Posten er et sammendrag af de modtagne tilskud og de afholdte omkostninger, der er berettiget til tilskud fra Roskilde Kommune.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til administration, lokaler, vedligeholdelse samt kontorhold mv.

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## **Balancen**

### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.



## Anvendt regnskabspraksis

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

	Brugstid	Restværdi
Bygninger	25 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 - 10 år	0 %

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gældsforpligtelser i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

### Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året samt årets forskydning i likvider og likvider ved årets begyndelse og slutning.

#### Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ikke kontante driftsposter samt ændring i driftskapital. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

#### Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af materielle og finansielle anlægsaktiver.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Pengestrøm fra finansieringsaktivitet**

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af andelskapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte.

### **Likvider**

Likvide midler omfatter likvide beholdninger

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2014

	Note	2014 kr.	2013 kr.
<b>Lejeindtægter</b>	1	<b>4.247.392</b>	<b>6.558.998</b>
Personaleomkostninger	3	-2.843.920	-2.859.652
Andre indtægter	4	45.250.000	0
Andre eksterne omkostninger	5	-1.962.011	-2.201.134
<b>Bruttoresultat</b>		<b>44.691.461</b>	<b>1.498.212</b>
Kommunale tilskud	2	674.974	646.917
<b>Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA)</b>		<b>45.366.435</b>	<b>2.145.129</b>
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		-3.877.221	-769.057
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>41.489.214</b>	<b>1.376.072</b>
Finansielle indtægter		21.263	5.509
Finansielle omkostninger		0	-537
<b>Årets resultat</b>		<b>41.510.477</b>	<b>1.381.044</b>
Overført resultat		41.510.477	1.381.044
		<b>41.510.477</b>	<b>1.381.044</b>

## Balance pr. 31. december 2014

	Note	2014 kr.	2013 kr.
<b>Aktiver</b>			
Grunde og bygninger		7.195.259	11.010.872
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		280.342	152.754
Materielle anlægsaktiver under udførelse		921.130	0
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	6	<b>8.396.731</b>	<b>11.163.626</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>8.396.731</b>	<b>11.163.626</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		12.419	186.922
Tilgodehavende driftstilskud	7	0	11.251
Andre tilgodehavender		2.681.408	67.162
Periodeafgrænsningsposter		165.794	153.992
<b>Tilgodehavender</b>		<b>2.859.621</b>	<b>419.327</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>44.859.170</b>	<b>1.880.724</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>47.718.791</b>	<b>2.300.051</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>56.115.522</b>	<b>13.463.677</b>

## Balance pr. 31. december 2014

	<u>Note</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
		kr.	kr.
<b>Passiver</b>			
Indskudskapital		1.572.400	1.572.400
Overført resultat		<u>43.792.168</u>	<u>2.281.691</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>45.364.568</u></b>	<b><u>3.854.091</u></b>
Gæld til Roskilde Kommune		946.598	946.598
Gæld til Lokale- og Anlægsfonden		<u>6.334.645</u>	<u>7.052.027</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	<b>8</b>	<b><u>7.281.243</u></b>	<b><u>7.998.625</u></b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	8	717.382	674.974
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.288.625	505.240
Skyldigt driftstilskud	7	882.330	0
Anden gæld		<u>581.374</u>	<u>430.747</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>3.469.711</u></b>	<b><u>1.610.961</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>10.750.954</u></b>	<b><u>9.609.586</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>56.115.522</u></b>	<b><u>13.463.677</u></b>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	9		

## Egenkapitaloppgørelse

	<u>Indskuds- kapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2014	1.572.400	2.281.691	3.854.091
Årets resultat	0	41.510.477	41.510.477
<b>Egenkapital 31. december 2014</b>	<b><u>1.572.400</u></b>	<b><u>43.792.168</u></b>	<b><u>45.364.568</u></b>

## Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2014

	Note	2014 kr.	2013 kr.
Årets resultat		41.510.477	1.381.044
Reguleringer	10	3.855.961	764.087
Ændring i driftskapital	11	-623.952	231.123
<b>Pengestrømme fra drift før finansielle poster</b>		<b>44.742.486</b>	<b>2.376.254</b>
Renteindbetalinger og lignende		21.263	5.509
Renteudbetalinger og lignende		0	-537
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>		<b>44.763.749</b>	<b>2.381.226</b>
Køb af materielle anlægsaktiver		-1.110.329	-546.301
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b>		<b>-1.110.329</b>	<b>-546.301</b>
Årets afdrag, Lokale- og Anlægsfonden		-674.974	-646.917
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b>		<b>-674.974</b>	<b>-646.917</b>
<b>Ændring i likvider</b>		<b>42.978.446</b>	<b>1.188.008</b>
Likvider 1. januar 2014		1.880.724	692.716
<b>Likvider 31. december 2014</b>		<b>44.859.170</b>	<b>1.880.724</b>
Likvider specificeres således:			
Likvide beholdninger		44.859.170	1.880.724
<b>Likvider 31. december 2014</b>		<b>44.859.170</b>	<b>1.880.724</b>

## Noter til årsrapporten

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	kr.	kr.
<b>1 Lejeindtægter</b>		
JGI, leje af sportshaller	319.402	657.946
JGI, leje af svømmehal	41.454	78.018
Skolernes leje af sportshaller	4.679	4.692
Skolernes leje af svømmehal	204.309	417.209
Kontraktsleje, Roskilde Kommune	3.204.780	4.339.000
Kontraktsleje, andre	145.799	295.810
Øvrig udlejning	106.178	242.936
Billetsalg svømmehal	220.791	523.387
<b>Nettoomsætning i alt</b>	<b><u>4.247.392</u></b>	<b><u>6.558.998</u></b>
<b>2 Kommunale tilskud</b>		
Tilskud i alt vedrørende året	2.889.470	3.749.593
Omkostninger, Elektricitet	-839.201	-1.217.067
Omkostninger, Gas	-670.513	-1.112.489
Omkostninger, Vand	-245.688	-274.000
Omkostninger, Renter	-459.094	-499.120
	<b><u>674.974</u></b>	<b><u>646.917</u></b>
<b>3 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	2.509.913	2.445.918
Pensioner	230.488	219.929
Andre omkostninger til social sikring	47.946	48.935
Andre personaleomkostninger	55.573	144.870
	<b><u>2.843.920</u></b>	<b><u>2.859.652</u></b>



## Noter til årsrapporten

### 4 Andre indtægter

Erstatning, brand	40.000.000	0
Erstatning, løsøre	3.250.000	0
Erstatnings, driftstab anslået	2.000.000	0
	<u>45.250.000</u>	<u>0</u>

### 5 Andre eksterne omkostninger

Vedligeholdelse mv.	631.535	834.921
Renovering, vedligeholdelsesplan	196.726	80.425
Rengøring	240.161	503.803
Vand, ej tilskudsberettiget del	0	132.643
Bogføringsassistance	217.962	179.388
Revision	37.500	45.000
Advokat og konsulenthonorar	317.904	52.489
Administrationsomkostninger	320.223	372.465
	<u>1.962.011</u>	<u>2.201.134</u>

## Noter til årsrapporten

### 6 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Materielle an- lægsaktiver un- der udførelse
Kostpris 1. januar 2014	36.366.703	1.919.617	0
Tilgang i årets løb	0	189.199	921.130
Afgang i årets løb	-9.837.277	-977.514	0
Kostpris 31. december 2014	<u>26.529.426</u>	<u>1.131.302</u>	<u>921.130</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2014	25.355.831	1.766.863	0
Årets nedskrivninger	3.381.696	0	0
Årets afskrivninger	433.917	61.611	0
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	-9.837.277	-977.514	0
Af- og nedskrivninger 31. december 2014	<u>19.334.167</u>	<u>850.960</u>	<u>0</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2014</b>	<b><u>7.195.259</u></b>	<b><u>280.342</u></b>	<b><u>921.130</u></b>

	2014 kr.	2013 kr.
<b>7 Tilgodehavende driftstilskud</b>		
Kommunal tilskudsordning, jf. note 2	2.889.470	3.749.593
Modtaget aconto	-3.771.800	-3.738.342
	<b><u>-882.330</u></b>	<b><u>11.251</u></b>

## Noter til årsrapporten

### 8 Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld 1. januar 2014	Gæld 31. december 2014	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år
Gæld til Roskilde Kommune	946.598	946.598	0	946.598
Gæld til Lokale- og Anlægsfonden	<u>7.727.001</u>	<u>7.052.027</u>	<u>717.382</u>	<u>2.985.182</u>
	<u><b>8.673.599</b></u>	<u><b>7.998.625</b></u>	<u><b>717.382</b></u>	<u><b>3.931.780</b></u>

### 9 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Gælden til Lokale- og Anlægsfonden er sikret ved ejerpantebrev kr. 13.000.000.

	2014 kr.	2013 kr.
<b>10 Pengestrømsopgørelse - reguleringer</b>		
Finansielle indtægter	-21.260	-5.507
Finansielle omkostninger	0	537
Af- og nedskrivninger inklusiv tab og gevinst ved salg	<u>3.877.221</u>	<u>769.057</u>
	<u><b>3.855.961</b></u>	<u><b>764.087</b></u>

### 11 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital

Ændring i tilgodehavender	-2.440.294	692.195
Ændring i leverandører m.v.	<u>1.816.342</u>	<u>-461.072</u>
	<u><b>-623.952</b></u>	<u><b>231.123</b></u>